

Lösungen

Bewertungen

Kandidatennummer: _____

Name: _____

Vorname: _____

Datum der Prüfung: _____

Expression écrite

Partie A _____ / 15 points

Partie B _____ / 10 points

Total _____ / **25 points**

Die Experten:

Partie A

(Temps à prévoir: 20 minutes)

Situation:

Vous êtes employé(e) à l'Office du tourisme d'un village dans les Alpes. Un client, M. Wiltz, a réservé le chalet «Nid d'Or» pour la période du 20 juillet au 11 août 2007. Il a versé Fr. 2120.–, le prix de la location, à l'Office du tourisme.

Votre tâche:

Écrivez une lettre commerciale au client pour le remercier et pour confirmer sa réservation. Précisez: Quand le client doit-il arriver? Où peut-il recevoir la clé du chalet?

Votre texte doit comprendre de 60 à 80 mots. Notez le nombre de mots à la fin.

Office du tourisme CH-1884 Villars	Villars, le _____ Monsieur Antoine WILTZ 17, quai de la Pétrusse L-1002 Luxembourg

(Nombre de mots: _____)

Grille de notation

	Points
Adéquation à la consigne (dont un point pour le registre)	5
Cohérence du contenu / clarté de l'information / lisibilité	4
Correction grammaticale et lexicale	6
Total A	15

Partie B

Points

(Temps à prévoir: 10 minutes)

Complétez cette lettre avec les expressions correctes que vous trouvez ci-dessous.

Banque Régionale du Val-de-Travers

Rue des Taillères 11
2108 Couvet NE
www.brvt.ch
Téléphone 032 576 24 12
Téléfax 032 576 25 06

Madame
Danielle Delessert
Rue des Pins 5
2114 Fleurier

Couvet, le 27 mai 2007

Madame,

Vous avez fêté dernièrement¹ votre soixantième anniversaire. À cette occasion, nous vous adressons nos meilleurs vœux de santé et de bonheur.

2

Désormais, vous pourrez bénéficier d'un taux d'intérêt plus favorable sur le compte «épargne senior». Rendez-vous jus-qu'au 31 décembre 2007 à l'un de nos guichets².

2

Nos conseillers seront à votre disposition pour vous fournir tous les renseignements³ que vous désirez avoir.

2

Vous préparez votre retraite? Monsieur Gérard Wuillod, spécialiste en bancassurance, va vous conseiller⁴ en tenant compte de vos objectifs.

2

Tout en vous remerciant de la confiance que vous nous témoignez, nous vous prions de croire⁵, Madame, à l'expression de nos sentiments les meilleurs.

2

Banque Régionale du Val-de-Travers
Thierry Quiquerez Denis Waridel

Expressions au choix

1. prochainement / régulièrement / dernièrement / bientôt
2. stations / banques / succursales / guichets
3. renseignements / informations / données / documentation
4. consulter / orienter / conseiller / conseil
5. agréer / signer / recevoir / croire

Total B **10**

Total A + B **25**